

A

A

B

B

技术要求:

- 1. 所有内容的印刷颜色封面为CMYK四色印刷，其余内页为黑白印刷。
- 2. 规格按A5尺寸输出菲林印刷；
- 3. 该手册内的彩色图片也按黑色制作；
- 4. 如供应商的排版需再加空白页，请加在封底。

C

C

D

D

						英文用户手册 IN-LAVA13VAJILLA(7729-US,13套 A+)		6710025	
						INNOVA 厄瓜多尔(120V,60Hz)		80G双胶	
标记	处数	分区	更改文件号	签名	日期	阶段标记		比例	
设计				会签		REV.	00	1:1	
认证				审批		数量		佛山市顺德区美的 洗涤电器制造有限公司	
校对				日期		共 1 张			

ELECTRODOMESTICOS



iNNOVA®

—siempre en evolución—

MODELO:IN-LAVA13VAJILLA

MANUAL DE MARCA

Manual de Instrucciones

LAVAVAJILLAS

IN-LAVA13VAJILLA

13 cubiertos





Leer Este Manual

Estimado Cliente,

- Lea atentamente este manual antes de usar el lavavajillas, le ayudará a usar y mantener el lavavajillas correctamente.
- Guárdelo para consultarlo en una fecha posterior.
- Entréguelo a cualquier propietario posterior del aparato.

Este manual contiene secciones sobre instrucciones de seguridad, instrucciones de funcionamiento, instrucciones de instalación, sugerencias para la resolución de problemas, etc.



Antes de Llamar al Servicio Técnico

- Revisar la sección sobre consejos para la resolución de problemas le ayudará a resolver algunos problemas habituales por sí mismo.
- Si no puede resolver los problemas usted mismo, solicite la ayuda de técnicos profesionales.

NOTA:

- El fabricante, siguiendo una política de constante desarrollo y actualización del producto, podrá realizar modificaciones sin previo aviso.
- Este manual de usuario también debe obtenerse del fabricante o vendedor responsable.

1) Información de Seguridad.....	1
2) Guía Rápida de Operación.....	2
3) Instrucciones de Operación.....	3
Panel de control.....	3
Características del lavavajillas.....	3
4) Antes de usar por primera vez.....	4
A. Suavizante de agua.....	4
B. Cargar la sal en el suavizante.....	5
C. Llenar el dispensador de brillo.....	5
D. Función del detergente.....	6
5) Cargar el Lavavajillas.....	9
Atención antes o después de cargar las cestas del lavavajillas.....	9
Cargar la cesta superior.....	10
Cargar la cesta inferior.....	10
6) Comenzar un Programa de Lavado.....	11
Tabla de ciclo de lavado.....	11
Encender el aparato.....	11
Cambiar el programa.....	12
Al Final del ciclo de lavado.....	12
7) Mantenimiento y Limpieza.....	13
Sistema de filtrado.....	13
Cuidado del lavavajillas.....	14
8) Instrucciones de Instalación.....	15
Preparación para la instalación.....	15
Dimensiones del panel estético e instalación.....	16
Ajuste de tensión del resorte de la puerta.....	18
Conexión de las mangueras de desagüe.....	18
Pasos de instalación del lavavajillas.....	19
Sobre la conexión eléctrica.....	20
Conexión de agua fría.....	21
9) Consejos para Solución de Problemas.....	22
Antes de llamar al servicio técnico.....	22
Códigos de error.....	23
Información técnica.....	24

Cargar las cestas de acuerdo a En50242

1. INFORMACION IMPORTANTE DE SEGURIDAD

! ADVERTENCIA! Al usar su lavavajillas, siga las precauciones listadas:

- Este aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
 - áreas de personal de cocinas en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - casas agrícolas;
 - clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
 - ambientes tipo cama y desayuno.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años o más y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucción sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros involucrados.

Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar el mantenimiento ni limpieza sin supervisión. (Para EN60335-1)
- Este aparato no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del electrodoméstico por una persona responsable de la seguridad. (Para IEC60335-1)
- Este aparato es solo para uso en interiores, solamente para uso doméstico.
- Para protegerse contra el riesgo de descarga eléctrica, no sumerja la unidad, el cable o enchufe en agua u otro líquido.
- Desenchufe antes de limpiar y dar mantenimiento al aparato.
- Utilizar un paño suave humedecido con un jabón suave y luego use un paño seco para limpiarlo nuevamente.



INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA

- Este aparato debe estar conectado a tierra. En caso de mal funcionamiento o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de una descarga eléctrica al proporcionar una ruta de menor resistencia de corriente eléctrica. Este aparato está equipado con un cable que tiene un conductor de puesta a tierra del equipo y un enchufe de puesta a tierra.
- El enchufe debe conectarse a un tomacorriente apropiado que esté instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.
- La conexión incorrecta del conductor de puesta a tierra del equipo puede resultar en el riesgo de una descarga eléctrica.
- Consulte con un electricista calificado o un representante de servicio si tiene dudas sobre si el aparato está correctamente conectado a tierra.
- No modifique el enchufe provisto con el aparato, si no encaja en la salida.
- Haga que un electricista calificado instale un tomacorriente adecuado.
- No abuse, no se siente ni se pare sobre la puerta o rejilla para platos del lavavajillas.
- No haga operar su lavavajillas a menos que todos los paneles del recinto estén correctamente colocados.
- Abra la puerta con mucho cuidado si el lavavajillas está en funcionamiento, existe el riesgo de que salga agua.
- No coloque objetos pesados sobre la puerta ni se pare sobre ella cuando esté abierta. El aparato podría volcarse hacia adelante.
- Al colocar los elementos para lavar:
 - 1) Ubique los elementos afilados para que no dañen el sello de la puerta;

- 2) Advertencia: Los cuchillos y otro utensilios con punta afilada deben cargarse en la canasta con la punta hacia abajo o colocados en posición horizontal.
- Verifique que el detergente en polvo esté vacío después de completar el ciclo de lavado.
- No lave los artículos de plástico a menos que estén marcados como aptos para lavavajillas o su equivalente.
- Para artículos de plástico no marcados, consulte las recomendaciones del fabricante.
- Use solo detergente y aditivos de enjuague diseñados para un lavavajillas automático.
- Nunca use jabón detergente para ropa o detergente para lavar a mano en su lavavajillas.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- La puerta no debe dejarse abierta, ya que esto podría aumentar el riesgo de tropiezo.
Si el cable de poder está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o una persona igualmente calificada para evitar cualquier daño.
- Durante la instalación la fuente de poder no debe doblarse ni aplanarse excesiva o peligrosamente.
- No altere los controles.
- El aparato debe conectarse a la red de agua utilizando juegos de mangueras nuevos y los juegos de mangueras viejos no deben reutilizarse.
- El máximo número de ajustes de lugar a ser lavado es 13.
- La presión de entrada de agua máxima permitida es de 1MPa.
- La presión de entrada de agua mínima permitida es de 0.04MPa.

Eliminación

- Deseche correctamente el material de embalaje del lavavajillas.
- Todos los materiales de embalaje se pueden reciclar.
- Las piezas de plástico están marcadas con las abreviaturas internacionales estándar:
PE — para polietileno, p. ej. material de envoltura de láminas
PS — para poliestireno, p. ej. material de relleno
POM — para polioximetileno, p. ej. clips de plástico
PP — polipropileno, p. ej. relleno de sal
ABS — Acrilonitrilo butadieno estireno, p. ej. panel de control.



ADVERTENCIA!

- El material de embalaje puede ser peligroso para niños!
- Para desechar el paquete y el aparato por favor vaya a un centro de reciclaje. Por lo tanto, corte el cable de poder y deje inutilizable el dispositivo de cierre de la puerta.
- Los envases de cartón se fabrican a partir de papel reciclado y deben desecharse en la recolección de residuos de papel para su reciclaje.
- Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de otro modo podrán ser causadas por un manejo inadecuado de los desechos de este producto.
- Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, comuníquese con la oficina de la ciudad local y el servicio de eliminación de desechos domésticos.
- **ELIMINACIÓN:** No deseche este producto como residuo municipal sin clasificar. Es necesaria la recolección de dichos residuos por separado para un tratamiento especial.

2. Guía Rápida de Operación

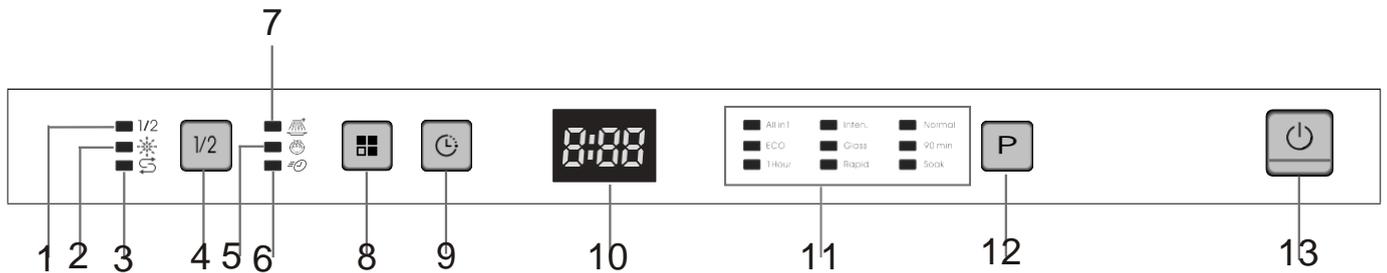
Para un método de funcionamiento detallado, lea el contenido correspondiente en el manual de instrucciones.

<p>Encienda el aparato</p>	<p>Pulse el botón de encendido/apagado, Abra la puerta.</p>	
<p>Llene el dosificador de detergente</p>	<p>Compartimiento A: Con cada ciclo de lavado. Compartimiento B: Solo para programas con pre-lavado. (Siga las instrucciones del usuario)</p>	
<p>Compruebe el nivel de brillo</p>	<p>Indicador Mecánico C. Indicador eléctrico en el panel de control (si se incluye).</p>	
<p>Verifique el nivel de sal de regeneración</p>	<p>(Solo en modelos con sistema ablandador de agua.) Indicador eléctrico en el panel de control (si se incluye). Si no hay luz de advertencia de sal en el panel de control (para algunos modelos), puede estimar cuándo llenar el ablandador con sal según el número de ciclos que ha ejecutado el lavavajillas.</p>	
<p>Cargar las cestas</p>	<p>Quite cualquier cantidad grande de comida sobrante. Ablande los restos de comida quemada en las cacerolas y luego cargue las canastas. Consulte las instrucciones de carga del lavavajillas.</p>	
<p>Seleccionar un programa</p>	<p>Presione el botón de Programa hasta que se encienda el programa. (Vea la sección titulada "Instrucciones de Operación")</p>	
<p>Hacer funcionar el lavavajillas</p>	<p>Abra el grifo de agua, cierre la puerta. La máquina comenzará a funcionar después de aproximadamente 1 segundo.</p>	
<p>● Cambiar el programa</p>	<p>● 1. Un ciclo en ejecución solo se puede modificar si se ha estado ejecutando durante un breve período de tiempo. De lo contrario, es posible que el detergente ya se haya liberado y el agua ya se haya drenado. Si este es el caso, se debe rellenar el dosificador de detergente. 2. Abra la puerta. 3. Presione el botón de programa durante más de 3 segundos para cancelar el programa en ejecución. 4. Seleccione un nuevo programa. 5. Reinicie el lavavajillas.</p>	
<p>● Agregue los platos olvidados en el lavavajillas</p>	<p>1. Abra un poco la puerta para detener el lavavajillas. ● 2. Una vez que los brazos rociadores dejen de funcionar, puede abrir la puerta por completo. 3. Añadir los platos olvidados. 4. Cierre la puerta, el lavavajillas comenzará a funcionar nuevamente después de 10 segundos.</p>	<p>ADVERTENCIA! Abra la puerta con cuidado. ¡Puede salir vapor caliente cuando se abre la puerta!</p>
<p>● Si el aparato se apaga durante un ciclo de lavado</p>	<p>Si el aparato se apaga durante un ciclo de lavado, cuando se vuelva a encenderlo, vuelva a seleccionar el ciclo de lavado y haga funcionar el lavavajillas de acuerdo con el estado de encendido original.</p>	
<p>Apagar el aparato</p>	<p>Cuando el ciclo de trabajo haya terminado, el timbre del lavavajillas sonará 8 veces y luego se detendrá. Apague el aparato con el botón de encendido / apagado. Dado que el aparato está en espera, se apagará automáticamente después de 30 minutos sin ninguna operación</p>	
<p>Cerrar el grifo de agua, descargar las cestas</p>	<p>Advertencia: espere unos minutos (unos 15 minutos) antes de descargar el lavavajillas para evitar tocar los platos y utensilios cuando aún están calientes y son más susceptibles a romperse. También se secarán mejor. Descargue el aparato empezando por el cesto inferior.</p>	

3. Instrucciones de Operación

! IMPORTANTE Para obtener el mayor rendimiento de su lavavajillas, lea todas las instrucciones de funcionamiento antes de usarlo por primera vez

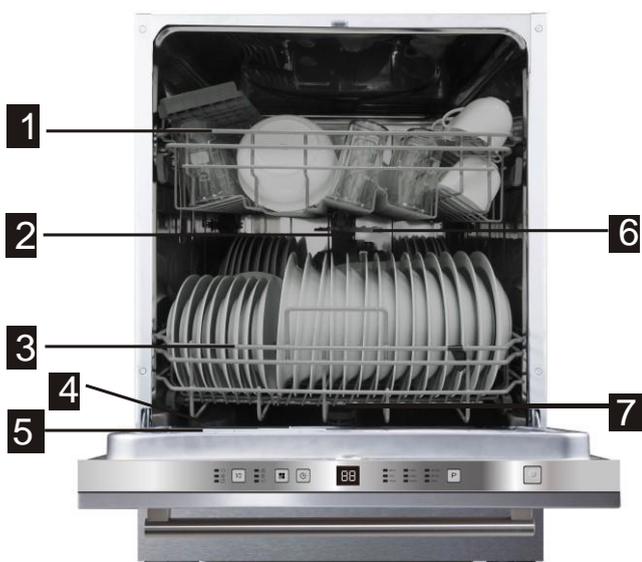
Panel de Control



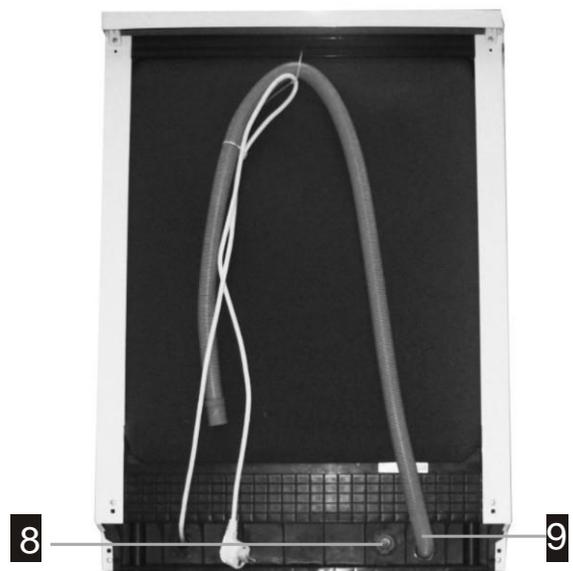
- Indicadores de media carga: Para mostrar las funciones de media carga iniciando o no
- Luces de advertencia de brillo: Estarán encendidas cuando sea necesario rellenar el dispensador.
- Luces de advertencia de sal: se encienden cuando es necesario volver a llenar el depósito de sal.
- Botón de funciones de media carga: Para seleccionar las funciones de media carga. (Con esta función de media carga, solo puede usarla cuando solo tiene una onda de plato de configuración de 6 lugares o menos, y verá menos consumo de agua y energía, solo se puede utilizar con Intensivo, Normal, ECO, Vidrio y 90 Min.)
- Indicadores de secado extra: para mostrar las funciones de secado extra que se inician o no.
- Indicadores de Lavado Express: Para mostrar las funciones de lavado Express iniciadas o no.
- Indicadores de lavado adicional: para mostrar las funciones de lavado adicional iniciando o no.
- Botón de función (solo Intensivo, Normal, ECO, El vidrio tiene esta función).
- Botón de espera: Presiona el botón para retrasar.
- Pantalla: para mostrar el tiempo restante y el estado(tiempo de espera)
- Indicadores de Programa: para mostrar el programa elegido
- Botón de programa : para seleccionar el programa apropiado
- Botón de encendido/apagado: Para encender/apagar el aparato

Características del Lavavajillas

Vista frontal



Vista trasera



- | | | |
|-------------------------|----------------------------|--------------------------------------|
| 1 Cesta superior | 4 Contenedor de sal | 7 Filtro |
| 2 Tubo interior | 5 Dispensador | 8 Conector de tubo de entrada |
| 3 Cesta inferior | 6 Rociadores | 9 Tubo de desagüe |

4. Antes de usar por primera vez

Antes de usar por primera vez su lavavajillas: Ajuste

- A. Ablandador de agua
- B. Agregue 1.5 kg de sal para lavavajillas y luego llene el recipiente de sal con agua
- C. Llenar el dispensador de brillo
- D. Llenar el detergente

A. Ablandador de Agua

El descalcificador de agua debe ajustarse manualmente, usando el dial de dureza del agua.

El ablandador de agua está diseñado para eliminar minerales y sales del agua, lo que podría tener un efecto perjudicial o adverso en el funcionamiento del aparato.

Cuanto mayor sea el contenido de estos minerales y sales, más dura será el agua.

El descalcificador debe ajustarse de acuerdo con la dureza del agua en su área. Su autoridad de agua local puede aconsejarle sobre la dureza del agua en su área.

Ajustar el consumo de sal

El lavavajillas está diseñado para permitir el ajuste de la cantidad de sal consumida en función de la dureza del agua utilizada. Esto tiene como objetivo optimizar y personalizar el nivel de consumo de sal.

Siga los pasos a continuación para ajustar el consumo de sal.

1. Abra la puerta, encienda el aparato;
2. Pulse el botón Programa durante más de 5 segundos para iniciar el modelo de conjunto de descalcificador de agua dentro de los 60 segundos posteriores a la puesta en marcha del aparato (las luces de advertencia de sal y abrillantador se encenderán periódicamente cuando entre en el modelo de conjunto);
3. Presione el botón Programa para seleccionar el conjunto adecuado de acuerdo con su entorno local, los conjuntos cambiarán en la siguiente secuencia: H3 H4 H5 H6 H1 H2 H3;
4. Presione el botón de Encendido para finalizar el modelo de configuración.

DUREZA DEL AGUA				Posición del Selector	Consumo de Sal (gramo/ciclo)
dH	°fH	Clárke	mmol/l		
0-5	0-9	0-6	0-0.94	H1	0
6-11	10-20	7-14	1.0-2.0	H2	9
12-17	21-30	15-21	2.1-3.0	H3	12
18-22	31-40	22-28	3.1-4.0	H4	20
23-34	41-60	29-42	4.1-6.0	H5	30
35-55	61-98	43-69	6.1-9.8	H6	60

Nota:1

$$1^{\circ}dH=1.25^{\circ}Clarke=1.78^{\circ}fH=0.178mmol/l$$

°dH: Título alemán

°fH: Título francés

°Clark: Título británico

Nota:2

Ajuste de fábrica: H3 (EN 50242)

Comuníquese con su junta de agua local para obtener información sobre la dureza de su suministro de agua.



NOTA: Si su modelo no tiene ablandador de agua, puede omitir esta sección.

ABLANDADOR DE AGUA

La dureza del agua varía de un lugar a otro. Si se usa agua dura en el lavavajillas, se formarán depósitos en los platos y utensilios.

El aparato está equipado con un suavizante especial que utiliza un recipiente de sal diseñado específicamente para eliminar la cal y los minerales del agua

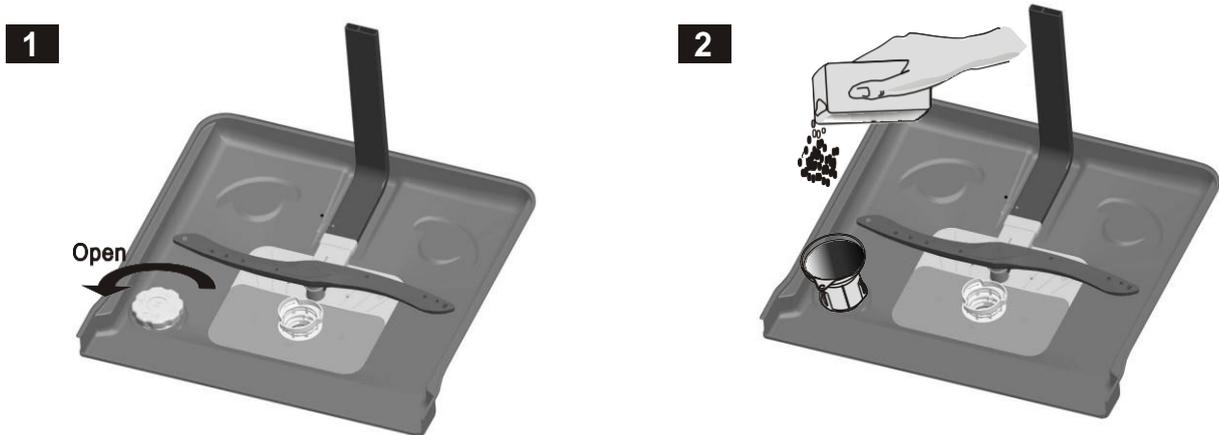
B. Cargar la sal en el ablandador

Utilice siempre la sal destinada al lavavajillas.

El recipiente de sal se encuentra debajo de la canasta inferior y debe llenarse como se explica a continuación:

Atención!

- ¡Utilice solo sal diseñada específicamente para su uso en lavavajillas! Cualquier otro tipo de sal que no esté específicamente diseñado para su uso en un lavavajillas, especialmente la sal de mesa, dañará el ablandador de agua. En caso de daños causados por el uso de material inadecuado el fabricante no otorga ninguna garantía ni se hace responsable de los daños causados.
- Rellene con sal sólo antes de iniciar uno de los programas de lavado completos. Esto evitará que los granos de sal o agua salada, que puedan haberse derramado, permanecen en la parte inferior de la máquina durante un periodo de tiempo, lo que puede causar corrosión



- Después de quitar la canasta inferior, desenrosque y retire la tapa de la sal envase. **1**
- Coloque el extremo del embudo (suministrado) en el orificio e introduzca aproximadamente 1,5 kg de sal para lavavajillas. Llene completamente el recipiente de sal con agua. Es normal que salga una pequeña cantidad de agua del recipiente de sal.
- Después de llenar el recipiente, atornille la tapa firmemente hacia la derecha.
- La luz de advertencia de sal dejará de estar encendida después de que el recipiente de sal se haya llenado de sal.
- Inmediatamente después de llenar la sal en el recipiente de sal, se debe iniciar un programa de lavado (sugerimos utilizar un programa corto). De lo contrario, el sistema de filtrado, la bomba u otras partes importantes de la máquina pueden resultar dañadas por agua salada. Esto está fuera de garantía.

! NOTA:

1. El depósito de sal solo debe rellenarse cuando se encienda el testigo de sal en el panel de control. Dependiendo de lo bien que se disuelva la sal, es posible que la luz de advertencia de sal siga encendida aunque el recipiente de sal esté lleno. Si no hay luz de advertencia de sal en el panel de control (para algunos modelos), puede estimar cuándo llenar el ablandador con sal según los ciclos que ha ejecutado el lavavajillas.
2. Si hay derrames de sal, debe ejecutarse un remojo o un programa rápido para eliminar el exceso de sal.

C. Llenar el Dispensador de Brillo

Dispensador de Brillo

El agente de enjuague se libera durante el enjuague final para evitar que el agua forme gotas en sus platos, que pueden dejar manchas y rayas. También mejora el secado al permitir que el agua se escurra de los platos. Su lavavajillas está diseñado para usar abrillantadores líquidos. El dosificador de abrillantador se encuentra dentro de la puerta junto al dosificador de detergente. Para llenar el dispensador, abra la tapa y vierta el abrillantador en el dispensador hasta que el indicador de nivel se vuelva completamente negro. El volumen del recipiente de abrillantador es de aproximadamente 110 ml.

Función del Abrillantador

El abrillantador se agrega automáticamente durante el último enjuague, lo que garantiza un enjuague completo y un secado sin manchas ni rayas.

Atención!

Utilice únicamente abrillantador de marca para lavavajillas. No llene nunca el dosificador de abrillantador con otras sustancias (p. ej., Detergente para lavavajillas, detergente líquido). Esto dañaría el aparato.

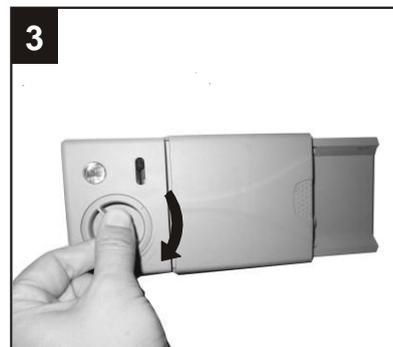
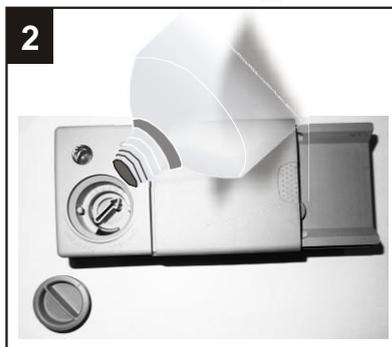
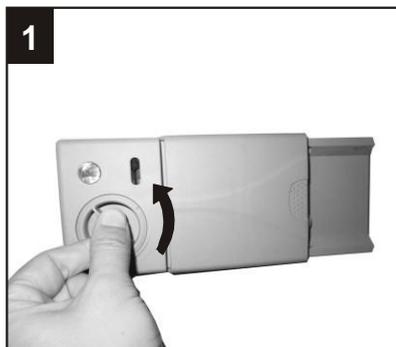
Cuando volver a llenar el dispensador de brillo

Si no hay luz de advertencia de abrillantador en el panel de control, puede estimar la cantidad a partir del color del indicador de nivel óptico C ubicado junto a la tapa. Cuando el recipiente de abrillantador esté lleno, todo el indicador será oscuro. A medida que disminuye el abrillantador, el tamaño del punto oscuro disminuye. Nunca debe dejar que el nivel de abrillantador descienda 1/4 de su capacidad.

A medida que disminuye el abrillantador, el tamaño del punto negro en el indicador de brillo cambia, como se indica a continuación.

- Lleno
- ◐ 3 / 4 lleno
- ◑ 1 / 2 lleno
- ◒ 1/4 lleno - Debe rellenarse para eliminar manchas
- Vacío

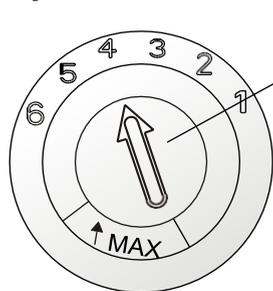
C (Indicador de Brillo)



- 1 Para abrir el dispensador, gire la tapa a la flecha izquierda y sáquela
- 2 Vierta el abrillantador en el dispensador, tenga cuidado de no sobrellenar
- 3 Vuelva a colocar la tapa insertándola alineada con la flecha "abierto" y girándola hacia la flecha cerrada (derecha)

! NOTA: Limpie cualquier brillo derramado durante el llenado con un paño absorbente para evitar la formación excesiva de espuma durante el próximo lavado. No olvide volver a colocar la tapa antes de cerrar la puerta del lavavajillas.

Ajuste del dispensador del abrillantador



Palanca (Enjuague)

El dispensador de brillo tiene 6 o 4 configuraciones. Siempre empiece con el dispensador establecido en "4". Si las manchas y el mal secado son un problema, aumente la cantidad de abrillantador dispensado quitando la tapa del dispensador y girando el dial a "5". Si los platos aún no se secan correctamente o muestran manchas, ajuste el dial al siguiente nivel más alto, hasta que sus platos estén libres de manchas por completo. La configuración recomendada es "4".

(Valor de fábrica es "4".)

! NOTA:

Aumente la dosis si hay gotas de agua o manchas de cal en los platos después del lavado. Reducir si hay manchas blanquecinas pegajosas en sus platos o una capa azulada en la cristalería o las hojas de los cuchillos.

D. Función del Detergente

Los detergentes con sus ingredientes químicos son necesarios para eliminar la suciedad, triturar la suciedad y transportarla fuera del lavavajillas. La mayoría de los detergentes de calidad comercial son adecuados para este propósito.

Atención!

Uso apropiado del detergente

No ponga detergente en polvo en el dispensador hasta que esté listo para lavar los platos.

Detergentes

Hay 3 tipos de detergentes

1. Con fosfato y cloro
2. Con fosfato y sin cloro
3. Sin fosfato y sin cloro

Normalmente, el nuevo detergente pulverizado no contiene fosfato. Por tanto, no se indica la función suavizante de agua del fosfato. En este caso, recomendamos llenar el depósito de sal con sal incluso cuando la dureza del agua es solo 6 dH. Si se utilizan detergentes sin fosfato en el caso de agua dura, a menudo aparecen manchas blancas en platos y vasos. En este caso, agregue más detergente para obtener mejores resultados. Los detergentes sin cloro solo blanquean un poco. Las manchas fuertes y coloreadas no se eliminarán por completo. En este caso, elija un programa con una temperatura más alta..

Detergente Concentrado

Según su composición química, los detergentes se pueden dividir en dos tipos:

- detergentes alcalinos convencionales con componentes cáusticos
- detergentes de baja concentración alcalina con enzimas naturales

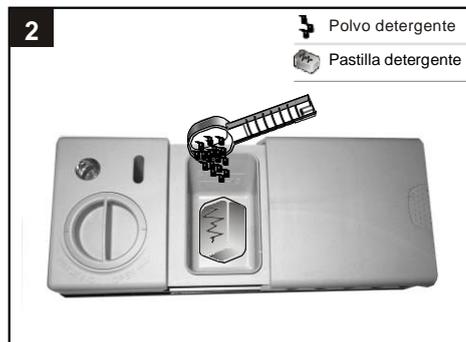
Pastillas de Detergente

Las pastillas de detergente de diferentes marcas se disuelven a diferentes velocidades. Por esta razón, algunas pastillas de detergente no pueden disolverse y desarrollar todo su poder de limpieza durante programas cortos. Por lo tanto, utilice programas largos cuando utilice pastillas de detergente para garantizar la eliminación completa de los residuos de detergente.

Dispensador de Detergente

Las pastillas de detergente de diferentes marcas se disuelven a diferentes velocidades. Por esta razón, algunas pastillas de detergente no pueden disolverse y desarrollar todo su poder de limpieza durante programas cortos. Por lo tanto, utilice programas largos cuando utilice pastillas de detergente para garantizar la eliminación completa de los residuos de detergente. Los artículos más sucios necesitan más detergente. Siempre agregue el detergente justo antes de encender el lavavajillas, de lo contrario podría humedecerse y no se disolverá correctamente.

Cantidad de Detergente a Utilizar



! NOTA:

- Si la tapa está cerrada: presione el botón de liberación. La tapa se abrirá.
- Siempre agregue el detergente justo antes de comenzar cada ciclo de lavado.
- Utilice únicamente detergente de marca para lavavajillas.



ADVERTENCIA!

¡El detergente para lavavajillas es corrosivo!
Tenga cuidado de mantenerlo fuera del alcance de los niños

Rellenar el detergente

Llene el dosificador de detergente con detergente. La marca indica los niveles de dosificación, como se ilustra a la derecha:

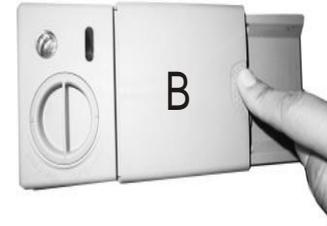
A El lugar donde se colocó el detergente del ciclo de lavado principal

B El lugar donde se colocó el detergente del ciclo de prelavado.

Observe las recomendaciones de dosificación y almacenamiento del fabricante que se indican en el envase del detergente.

Cierre la tapa y presione hasta que encaje en su lugar.

Si la vajilla está muy sucia, coloque una dosis de detergente en la cámara de detergente de prelavado. Este detergente surtirá efecto durante la fase de prelavado.



! **NOTA:**

- Encontrará información sobre la cantidad de detergente para el programa individual en la última página.
- Tenga en cuenta que, según el nivel de suciedad y la dureza específica del agua, es posible que haya diferencias.
- Observe las recomendaciones del fabricante sobre el embalaje del detergente.

Cerrar el compartimiento del detergente



Si sus platos están solo moderadamente sucios, es posible que pueda usar menos detergente del recomendado.

- compartimiento.
Presione la tapa (1) hasta que se cierre con un clic (2).
- Si está usando detergente en forma de tableta, lea las recomendaciones del fabricante en el empaque para determinar dónde deben colocarse las tabletas dentro del lavavajillas (por ejemplo, en la canasta de cubiertos, el compartimiento del detergente, etc.)
Asegúrese de que la tapa del compartimiento del detergente esté cerrada, incluso si está usando tabletas.

5. Cargar las cestas

Recomendación

- Considere comprar utensilios identificados como aptos para lavavajillas.
- Utilice un detergente suave que se describa como "amable con los platos". Si es necesario, solicite más información a los fabricantes de detergentes.
- Para artículos particulares, seleccione un programa con la temperatura más baja posible.
- Para evitar daños, no saque vasos y cubiertos del lavavajillas inmediatamente después de que finalice el programa.

Para lavar en el lavavajillas los siguientes cubiertos/platos

No adecuados

- Cubiertos de madera, porcelana de cuerno o asas de nácar
- Artículos de plástico que no son resistentes al calor
- Cubiertos antiguos con partes pegadas que no son resistentes a la temperatura
- Cubiertos o platos adheridos
- Artículos de peltre o cobre
- Vasos de cristal
- Artículos de acero sujetos a oxidación
- Platos de madera
- Artículos hechos de fibras sintéticas

De idoneidad limitada

- Algunos tipos de anteojos pueden volverse opaco después de una gran cantidad de lavados
- Las piezas de plata y aluminio tienden a decolorarse durante el lavado
- Los patrones vidriados pueden desvanecerse si se lavan a máquina con frecuencia

Atención antes o después de cargar las cestas

(Para obtener el mejor rendimiento del lavavajillas, siga estas pautas de carga.

Las características y el aspecto de las cestas y cestas para cubiertos pueden variar con respecto a su modelo.)

Quite las grandes cantidades de comida sobrante. Ablande los restos de comida quemada en las cacerolas. No es necesario enjuagar los platos con agua corriente.

Coloque los objetos en el lavavajillas de la siguiente manera:

1. Artículos como tazas, vasos, ollas / sartenes, etc. están orientados hacia abajo.
2. Los artículos curvos, o los que tienen huecos, deben cargarse inclinados para que el agua pueda escurrirse.
3. Todos los utensilios están apilados de forma segura y no pueden volcarse.
4. Todos los utensilios se colocan de manera que los brazos rociadores puedan girar libremente durante el lavado.



NOTA: Los artículos muy pequeños no deben lavarse en el lavavajillas, ya que podrían caerse fácilmente de la canasta.

- Cargue los artículos huecos como tazas, vasos, sartenes, etc. Con la abertura hacia abajo para que el agua no se acumule en el recipiente o en una base profunda.
- Los platos y los cubiertos no deben estar uno dentro del otro ni cubrirse entre sí. Para evitar dañar las gafas, no deben tocarse.
- Cargue los artículos grandes que son más difíciles de limpiar en la canasta inferior.
- La canasta superior está diseñada para contener vajillas más delicadas y livianas, como vasos, tazas de café y té.
- Los cuchillos de hoja larga almacenados en posición vertical son un peligro potencial.
- Los cubiertos largos y / o afilados, como los cuchillos para trinchar, deben colocarse horizontalmente en la cesta superior.
- No sobrecargue su lavavajillas. Esto es importante para obtener buenos resultados y un consumo razonable de energía.

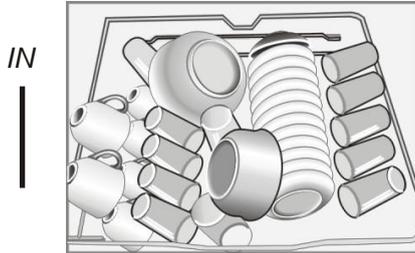
Remover los platos

Para evitar que el agua gotee de la cesta superior a la inferior, le recomendamos que vacíe primero la cesta inferior y luego la superior.

El Método de Carga de Vajilla Normal

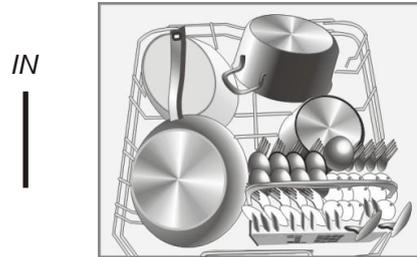
Cargar la cesta superior

La canasta superior está diseñada para contener vajillas más delicadas y livianas, como vasos, café, tazas y platillos de té, así como platos, tazones pequeños y cacerolas poco profundas (siempre que no estén demasiado sucias). Coloque los platos y los utensilios de cocina de manera que no se muevan con el rocío de agua.



Cargar la cesta inferior

Sugerimos colocar los artículos grandes y los más difíciles de limpiar son los que se colocan en el cesto inferior: como cacerolas, sartenes, tapas, platos de servir y cuencos, como se muestra en la siguiente figura. Es preferible colocar los platos para servir y las tapas a los lados de las rejillas para evitar bloquear la rotación del brazo rociador superior



Recuerde que:

- Las ollas, platos para servir, etc. deben colocarse siempre de arriba hacia abajo.
- Las ollas profundas deben estar inclinadas para permitir que el agua fluya

■ La canasta inferior cuenta con picos plegables para que se puedan cargar ollas y sartenes más grandes o más.

Ajuste de la cesta superior

La altura del cesto superior se puede ajustar para crear más espacio para utensilios grandes tanto para la cesta superior/inferior. El peso de la cesta superior puede ser ajustado colocando las ruedas en un peso diferente de los rieles. Los artículos largos, los cubiertos para servir, las ensaladeras y los cuchillos deben colocarse en el estante para que no obstruyan la rotación de los brazos rociadores.

Posición Baja

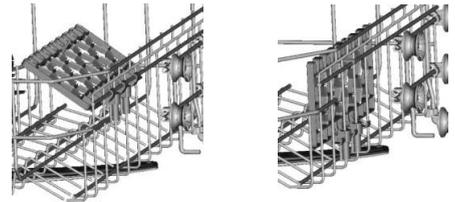


Posición Alta



Doblar hacia atrás los estantes

Para apilar mejor las ollas y sartenes, las púas se pueden plegar como se muestra en la imagen de la derecha



Púas plegables de la cesta inferior

Para apilar mejor las ollas y sartenes, las púas se pueden plegar como se muestra en la imagen de la derecha.



Cesta para cubiertos

Los cubiertos deben colocarse en la canasta para cubiertos con las asas en la parte inferior. Si la rejilla tiene cestas laterales, las cucharas deben cargarse por separado en las ranuras apropiadas, especialmente los utensilios largos deben colocarse en posición horizontal en la parte delantera de la cesta superior como se muestra en la imagen.



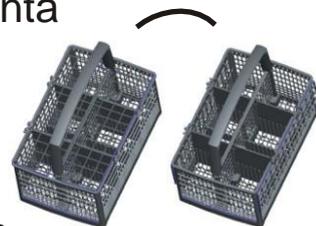
¡ADVERTENCIA!

- No deje que ningún elemento se extienda por la parte inferior.

¡Cargue siempre los utensilios afilados con la punta afilada hacia abajo!

Para su seguridad personal y una limpieza de primera calidad, coloque los cubiertos en la canasta asegurándose de que:

- No anidan juntos.
- Los cubiertos se colocan con las asas hacia abajo.
- Pero coloque los cuchillos y otros utensilios potencialmente peligrosos con las asas hacia arriba.



6. Iniciar el programa de lavado

Tabla de Ciclo de Lavado



NOTA: (★) Significa: es necesario llenar el enjuague en el dosificador de abrillantador.

Programa	Selección Ciclo	Descripción del Ciclo	Detergente	Tiempo (min)	Energía (Kwh)	Agua (L)	Brillo
Todo en 	Para vajilla con suciedad normal	Lavar (50 °C) Enjuague Enjuague (°C) (65)	$\frac{32.5}{\text{(para 2 piezas)}}$	235	1.2	11	★
Intensivo 	Para la vajilla más sucia, y macetas normalmente sucias sartenes, platos, etc. con suciedad seca.	Pre-lavado(50°C) Lava (60 °C) Enjuague Enjuague Enjuague(°C) 65	5/27.5g	160	1.6	18	★
Normal 	Para cargas con suciedad normal, como ollas, platos, vasos y sartenes sucias.	Pre-lavado(45°) Lavado (°C) (55) Rinse (°C) Rinse (65)	5/27.5g	160	1.4	14.5	★
ECO (*EN 5 042)	This is standard programme, it is suitable to clean normally soiled E Programa mas eficiente en términos de su consume de energía y agua combinada	Pre-wash Lavado 65 °C) Enjuague Enjuague(65°C) Secado	5/27.5g	195	1.06	11	★
Vidrio 	Para cargas poco sucias, como anteojos, cristal y porcelana fina.	Pre-Lavado (40 °C) Enjuague Rinse(60 °C) Secado (°C)	5/27.5g	105	0.9	14.2	★
90 min 	Para cargas poco sucias, como vasos, cristal y porcelana fina.	Lavado(60)°C Enjuague Enjuague (65-) Secado	32.5g	90	1.1	12	★
1 hora 	Para cargas poco sucias que no necesita una excelente eficiencia de secado.	Pre-lavado(40°) Lavado(55) Enjuague (60) Secado	5/27.5g	60	0.88	10	★
Rapid 	Para lavado corto para cargas poco sucias y lavado rápido	Pre-lavado(45°C) Enjuague(50) Enjuague (°C) (50)	5/25g	40	0.8	11	/
Soak 	Para enjuagar platos que piense lavar después en el día	Pre-lavado	/	15	0.02	4	/



NOTA:

*EN 50242 : Este programa es el ciclo de prueba. La información para pruebas de comparación de acuerdo con EN 50242, a continuación:

- Capacidad: 13 cubiertos
- Posición Cesta superior: ruedas altas en rieles
- Configuración de brillo: 6
- PI:0.49w; Po:0.45w

Duración del modo sin apagar: La energía se cortará automáticamente después de que el programa termine durante 30 minutos.

Encender el aparato

Comenzar un ciclo de lavado

- 1 Saque el cesto superior e inferior, cargue los platos y empújelos hacia atrás. Se recomienda cargar primero la canasta inferior y luego la superior (consulte la sección "Carga del Lavavajillas").
- 2 Vierta el detergente (consulte la sección titulada "Sal, detergente y abrillantador").
- 3 Inserte el enchufe en el enchufe. La fuente de alimentación es de 120VAC / 60 HZ. Asegúrese de que el suministro de agua esté abierto a presión máxima.
- 4 Cierra el puerta, presione el botón de ENCENDIDO / APAGADO y la luz del programa se encenderá.
- 5 Presione el botón de programa, el programa de lavado cambiará en la siguiente dirección:

Todo en uno-> Intensivo-> Normal-> ECO-> Vidrio-> 90 min-> 1 hora-> Rápido-> Remojo;

Si se selecciona un programa, la luz de respuesta se encenderá. Luego cierre la puerta, el lavavajillas comienza a arrancar.

Cuando abre la puerta para hacer una pausa durante el lavado, el indicador de funcionamiento deja de parpadear y el lavavajillas muge cada minuto a menos que cierres la puerta para comenzar

Cambiar el programa

Premisa:

- Un ciclo que está en curso solo se puede modificar si solo ha estado en ejecución por un corto tiempo. De lo contrario, es posible que ya se haya liberado el detergente y que el aparato ya haya drenado el agua de lavado. Si este es el caso, se debe volver a llenar el dosificador de detergente (consulte la sección titulada "Carga del detergente").
- Abra la puerta, presione el botón Programa más de 3 segundos, la máquina estará en estado de espera, luego puede cambiar el programa a la configuración de ciclo deseada (consulte la sección titulada "Inicio de un ciclo de lavado.")

NOTA:

Si abre la puerta durante un ciclo de lavado, la máquina se detendrá. La luz del programa deja de parpadear y el timbre sonará cada minuto a menos que cierre la puerta. Después de cerrar la puerta, la máquina seguirá funcionando después de 10 segundos.

Si su modelo tiene la función de recordar rota, la máquina continuará para finalizar el programa seleccionado después del corte de energía.

Olvidó añadir un plato?

Se puede agregar un plato olvidado en cualquier momento antes de que se abra la taza de detergente.

- 1** Abra un poco la puerta.
- 2** Una vez que los brazos rociadores dejen de funcionar, puede abrir la puerta por completo.
- 3** Añada los platos olvidados.
- 4** Cierre la puerta.
- 5** El lavavajillas funcionará después de 10 segundos.

Al final del ciclo de lavado

Cuando el ciclo de trabajo haya terminado, el timbre del lavavajillas sonará durante 8 segundos y luego se detendrá. Apague el aparato con el botón ON / OFF, cierre el suministro de agua y abra la puerta del lavavajillas. Espere unos minutos antes de descargar el lavavajillas para evitar tocar los platos y utensilios mientras aún están calientes y son más susceptibles de romperse. También se secarán mejor.

■ Apague el lavavajillas

La luz del programa está encendida pero no parpadea, solo en este caso el programa ha finalizado.

1. Apague el lavavajillas presionando el botón ON / OFF.
2. Cierre el grifo de agua!

■ Abra la puerta con cuidado

Los platos calientes son sensibles a los golpes. Por tanto, los platos deben dejarse enfriar unos 15 minutos antes de sacarlos del aparato.

Abra la puerta del lavavajillas, déjela entreabierta y espere unos minutos antes de sacar la vajilla. De esta forma estarán más fríos y se mejorará el secado..

■ Descargue el lavavajillas

Es normal que el lavavajillas esté húmedo por dentro.

Vacíe primero el cesto inferior y luego el superior. Esto evitará que el agua gotee de la canasta superior sobre los platos en la inferior..

ADVERTENCIA!

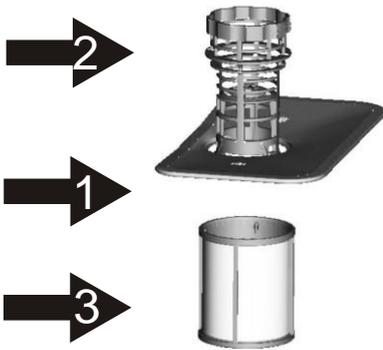
Es peligroso abrir la puerta al lavar, porque el agua caliente puede quemarlo.

7. Mantenimiento y Limpieza

Sistema de Filtrado

El filtro evita que los restos más grandes de comida u otros objetos entren en la bomba. Los residuos pueden bloquear el filtro, en este caso deben eliminarse.

El sistema de filtrado consta de un filtro grueso, un filtro plano (filtro principal) y un microfiltro (filtro fino).



Filtro principal **1**

Las partículas de comida y tierra atrapadas en este filtro se pulverizan mediante un chorro especial en el brazo rociador inferior y se lavan para drenar.

Filtro grueso **2**

Los elementos más grandes, como pedazos de huesos o vidrio, que podrían bloquear el drenaje, quedan atrapados en el filtro grueso. Para quitar los elementos atrapados por el filtro, apriete suavemente el grifo en la parte superior de este filtro y levántelo.

Filtro fino **3**

Este filtro retiene la suciedad y los residuos de alimentos en el área del sumidero y evita que se deposite en los platos durante el ciclo de lavado.

Montaje del filtro

El filtro elimina de manera eficiente las partículas de alimentos del agua de lavado, lo que permite que se recicle durante el ciclo. Para obtener el mejor rendimiento y resultados, el filtro debe limpiarse con regularidad. Por esta razón, es una buena idea eliminar las partículas de comida más grandes atrapadas en el filtro después de cada ciclo de lavado enjuagando el filtro semicircular y la taza con agua corriente. Para quitar el dispositivo de filtro, tire del asa de la taza hacia arriba.

⚠ ADVERTENCIA!

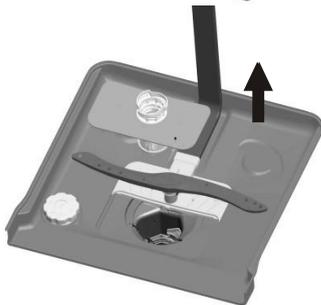
El lavavajillas nunca debe usarse sin los filtros.
El reemplazo inadecuado del filtro puede reducir el nivel de rendimiento del aparato y dañar platos y utensilios.

1



Paso 1 Gire el filtro en sentido antihorario,

2



Paso 2: Levante el conjunto del filtro



NOTA: Al seguir este procedimiento del paso 1 al paso 2, se quitará el sistema de filtro; al seguirlo del Paso 2 al Paso 1, se instalará el sistema de filtrado.

Observaciones:

- Inspeccione los filtros para ver si están bloqueados después de cada uso del lavavajillas.
- Desatornillando el filtro grueso, puede quitar el sistema de filtro. Elimine los restos de comida y limpie los filtros con agua corriente.

⚠ NOTA: Todo el conjunto del filtro debe limpiarse una vez una semana.

Limpiar el filtro

Para limpiar el filtro grueso y el filtro fino, utilice un cepillo de limpieza. Vuelva a montar las piezas del filtro como se muestra en las figuras de la última página y vuelva a introducir todo el conjunto en el lavavajillas, colocándolo en su asiento y presionando hacia abajo.

⚠ ADVERTENCIA!

Al limpiar los filtros, no los golpee. De lo contrario, los filtros podrían quedar torcidos y el rendimiento del lavavajillas podría disminuir.

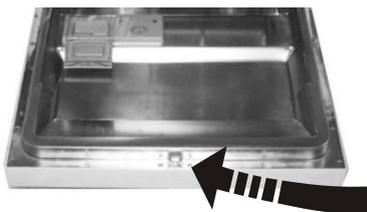
Cuidado del Lavavajillas

El panel de control se puede limpiar con un paño ligeramente humedecido. Después de limpiar, asegúrese de secarlo bien.

Para el exterior, use una buena cera para pulir electrodomésticos.

Nunca use objetos afilados, estropajos o limpiadores fuertes en ninguna parte del lavavajillas.

Limpiar la puerta



Para limpiar el borde alrededor de la puerta, debe usar solo un paño suave, tibio y húmedo. Para evitar la penetración de agua en la cerradura de la puerta y los componentes eléctricos, no utilice ningún tipo de limpiador en aerosol.

⚠ ADVERTENCIA!

Nunca use un limpiador en aerosol para limpiar el panel de la puerta, ya que puede dañar la cerradura de la puerta y los componentes eléctricos. No se deben usar agentes abrasivos o algunas toallas de papel debido al riesgo de rayar o dejar manchas en la superficie de acero inoxidable.

Proteja Contra Congelación

Por favor, tome medidas de protección contra heladas en el lavavajillas en invierno. Cada vez después de los ciclos de lavado, opere de la siguiente manera

1. Corte la energía eléctrica al lavavajillas.
2. Cierre el suministro de agua y desconecte la tubería de entrada de agua de la válvula de agua.
3. Drene el agua de la tubería de entrada y la válvula de agua. (Utilizar una olla para recoger el agua)
4. Vuelva a conectar el tubo de entrada de agua a la válvula de agua.
5. Quite el filtro en el fondo de la tina y use una esponja para absorber el agua del sumidero.

⚠ NOTA: Si su lavavajillas no funciona debido al hielo, póngase en contacto con personas de servicio profesional.

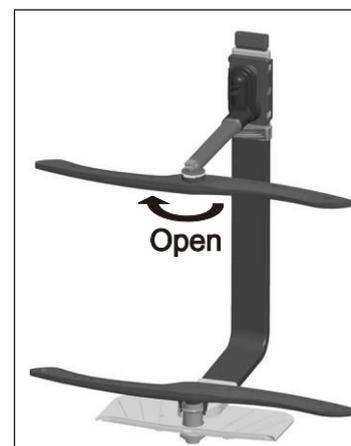
Limpeza de los Brazos Rociadores

Es necesario limpiar los brazos rociadores con regularidad, ya que los productos químicos de agua dura obstruirán los chorros y cojinetes del brazo rociador.

Para quitar el brazo rociador superior, sostenga la tuerca, gire el brazo en sentido horario para quitarlo.

Para quitar el brazo rociador inferior, tire del brazo rociador hacia arriba.

Lave los brazos con agua tibia y jabón y use un cepillo suave para limpiar los chorros. Reemplácelos después de enjuagarlos bien.



Como mantener su lavavajillas en forma

■ Después de Cada Lavado

Después de cada lavado, cierre el suministro de agua al aparato y deje la puerta ligeramente abierta para que la humedad y los olores no queden atrapados en el interior.

■ Retire el Enchufe

Antes de limpiar o realizar el mantenimiento, siempre retire el enchufe de la toma.

■ Sin disolventes ni limpieza abrasiva

Para limpiar el exterior y las partes de goma del lavavajillas, no utilice solventes ni productos de limpieza abrasivos. Utilice únicamente un paño con agua tibia y jabón. Para quitar manchas o manchas de la superficie del interior, utilice un paño humedecido con agua y un poco de vinagre, o un producto de limpieza elaborado específicamente para lavavajillas.

■ Cuando no se ha usado por un largo tiempo

Se recomienda que ejecute un ciclo de lavado con el lavavajillas vacío y luego retire el enchufe del enchufe, cierre el suministro de agua y deje la puerta del aparato ligeramente abierta. Esto ayudará a que los sellos de la puerta duren más y evitará que se formen olores dentro del electrodoméstico.

■ Movimiento del aparato

Si es necesario mover el aparato, intente mantenerlo en posición vertical. Si es absolutamente necesario, se puede colocar boca arriba.

■ Sellos

Uno de los factores que hace que se formen olores en el lavavajillas es la comida que queda atrapada en los sellos. La limpieza periódica con una esponja húmeda evitará que esto ocurra.

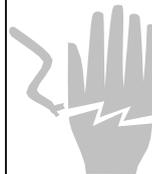
8. Instrucciones para instalación

Atención:

La instalación de las tuberías y equipos eléctricos debe ser realizada por profesionales.



Advertencia



Peligro de descarga eléctrica. Desconecte la energía eléctrica antes de instalar el lavavajillas. No hacerlo puede provocar la muerte o una descarga eléctrica.

Preparación para la instalación

La posición de instalación del lavavajillas debe estar cerca de la entrada existente y las mangueras de drenaje y el cable de alimentación.

Se debe elegir un lado del fregadero del armario para facilitar la conexión de las mangueras de drenaje del lavavajillas.

Nota: compruebe los accesorios de instalación adjuntos (gancho para panel estético, tornillo)

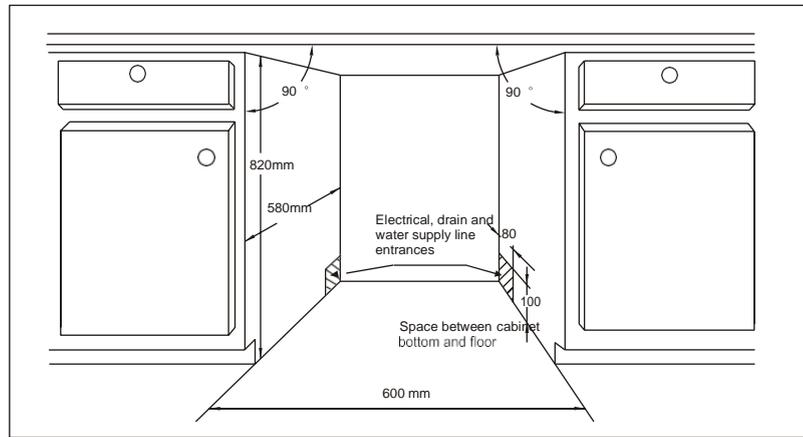
Lea atentamente las instrucciones de instalación.

● Ilustraciones de las dimensiones del armario y la posición de instalación del lavavajillas
Se deben realizar los preparativos antes de trasladar el lavavajillas al lugar de instalación

- 1 Escoja un lugar cerca del lavabo para facilitar la instalación de las mangueras de entrada y drenaje.
- 2 Si el lavavajillas está instalado en la esquina, debe haber algún espacio (ilustrado en figura 2) cuando la puerta esté abierta

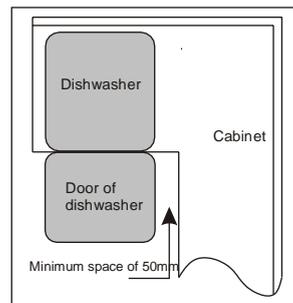
【Figura1】

Dimensiones del gabinete Menos de 5 mm entre la parte superior del lavavajillas y el gabinete y la puerta exterior alineada con el gabinete.



【Figura2】

Espacio mínimo cuando se abre la puerta

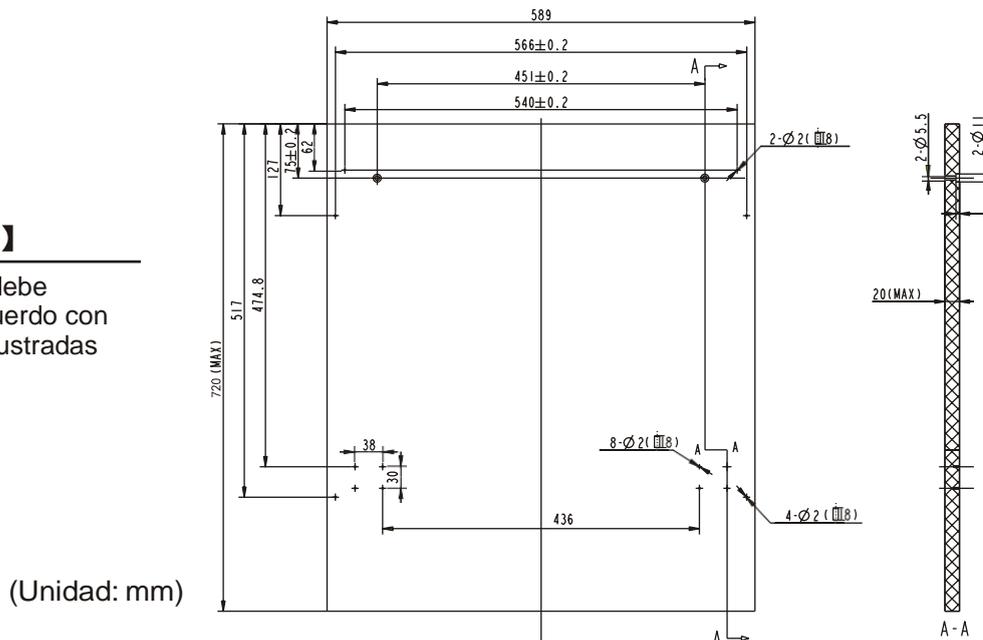


Dimensiones del panel estético e instalación

1 El panel de madera estético podría procesarse de acuerdo con la Figura 3.

【Figura3】

El panel estético debe procesarse de acuerdo con las dimensiones ilustradas

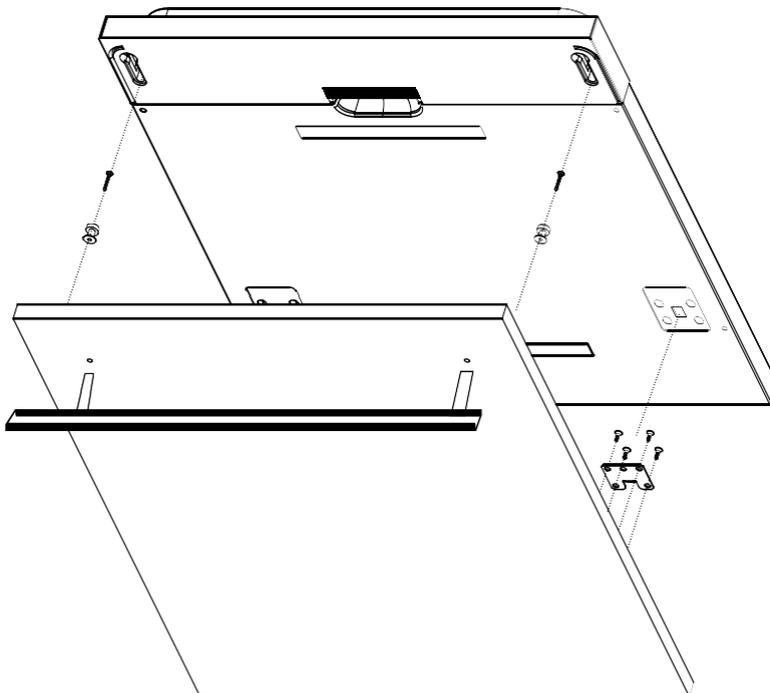


(Unidad: mm)

Pasta mágico A y la pasta mágica B se separan, la pasta mágica A en el panel de madera estético y la pasta mágica B de fieltro de la puerta exterior del lavavajillas (ver figura 4a). Después de colocar el panel, fije el panel a la puerta exterior con tornillos y pernos (Ver figura 4b).

【 Figura4a 】

Instalación del panel estético



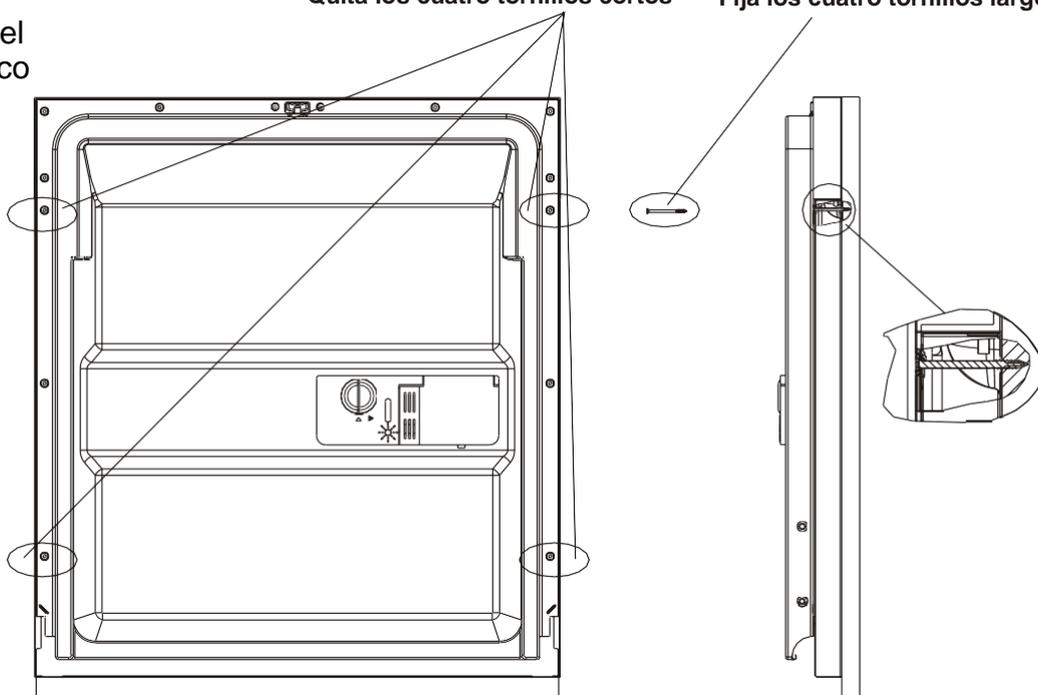
【 Figura4b 】

Instalación de panel de madera estético

Quita los cuatro tornillos cortos

Fija los cuatro tornillos largos

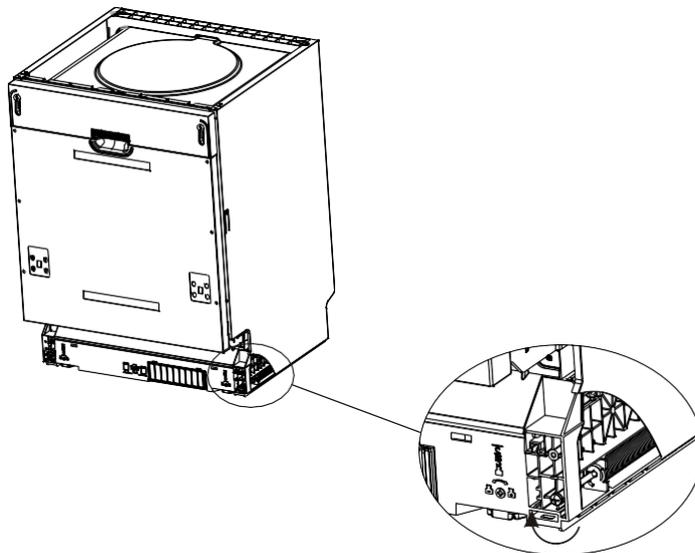
1. quite los cuatro tornillos cortos
2. fije los cuatro tornillos largos



Ajuste de tensión del resorte de la puerta

Los resortes de la puerta vienen ajustados de fábrica a la tensión adecuada para la puerta exterior. Si se instala un panel de madera estético, tendrá que ajustar la tensión del resorte de la puerta. Gire el tornillo de ajuste para impulsar el ajustador y tensar o relajar el cable de acero (consulte la figura 5).

La tensión del resorte de la puerta es correcta cuando la puerta permanece horizontal en el completamente abierto posición aún se eleva para cerrar con el ligero movimiento de un dedo.

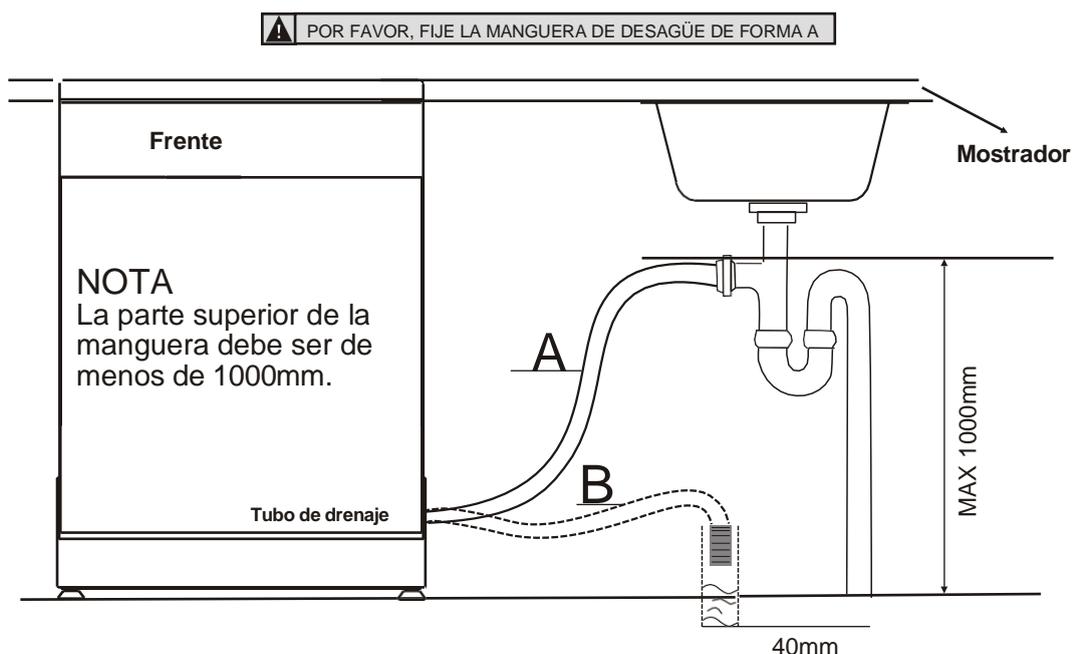


【Figura5】

Ajuste de tensión del resorte de la puerta

Conexión de mangueras de drenaje

Inserte la manguera de desagüe en un tubo de desagüe con un diámetro mínimo de 40 mm, o déjela correr hacia el fregadero, asegurándose de evitar doblarla o doblarla. La parte superior de la manguera debe tener menos de 1000 mm.



Pasos para instalar el lavavajillas

- 1 Instale la puerta del mueble en la puerta exterior del lavavajillas usando los soportes provistos. Consulte la plantilla para la ubicación de los soportes.
- 2 Ajuste la tensión de los resortes de la puerta utilizando una llave Allen girando un movimiento en el sentido de las agujas del reloj para apretar los resortes de la puerta izquierda y derecha. Si no lo hace, podría dañar su lavavajillas (Ilustración 2)
- 3 Conecte la manguera de entrada al suministro de agua fría.
- 4 Conecte la manguera de drenaje. Consulte el diagrama (Figura 6)
- 5 Conecte el cable de alimentación.
- 6 Pegue la tira de condensación debajo de la superficie de trabajo del gabinete. Asegúrese de que la tira de condensación esté nivelada con el borde de la superficie de trabajo.
- 7 Coloque el lavavajillas en su sitio (Ilustración 4)
- 8 Nivele el lavavajillas. La comida trasera se puede ajustar desde la parte delantera del lavavajillas girando el tornillo Allen en el medio de la base del lavavajillas con una llave Allen (Ilustración 5A). Para ajustar las patas delanteras, utilice un destornillador plano y gire las patas delanteras hasta que el lavavajillas esté nivelado (Ilustración 5B).
- 9 El lavavajillas debe estar asegurado en su lugar. Hay dos maneras de hacer esto:
A. Superficie de trabajo normal: coloque el gancho de instalación en la ranura del plano lateral y fíjelo a la superficie de trabajo con los tornillos para madera (Ilustración 6).
B. Encimera de mármol o granito: Fije el lateral con Tornillo. (Ilustración 7).

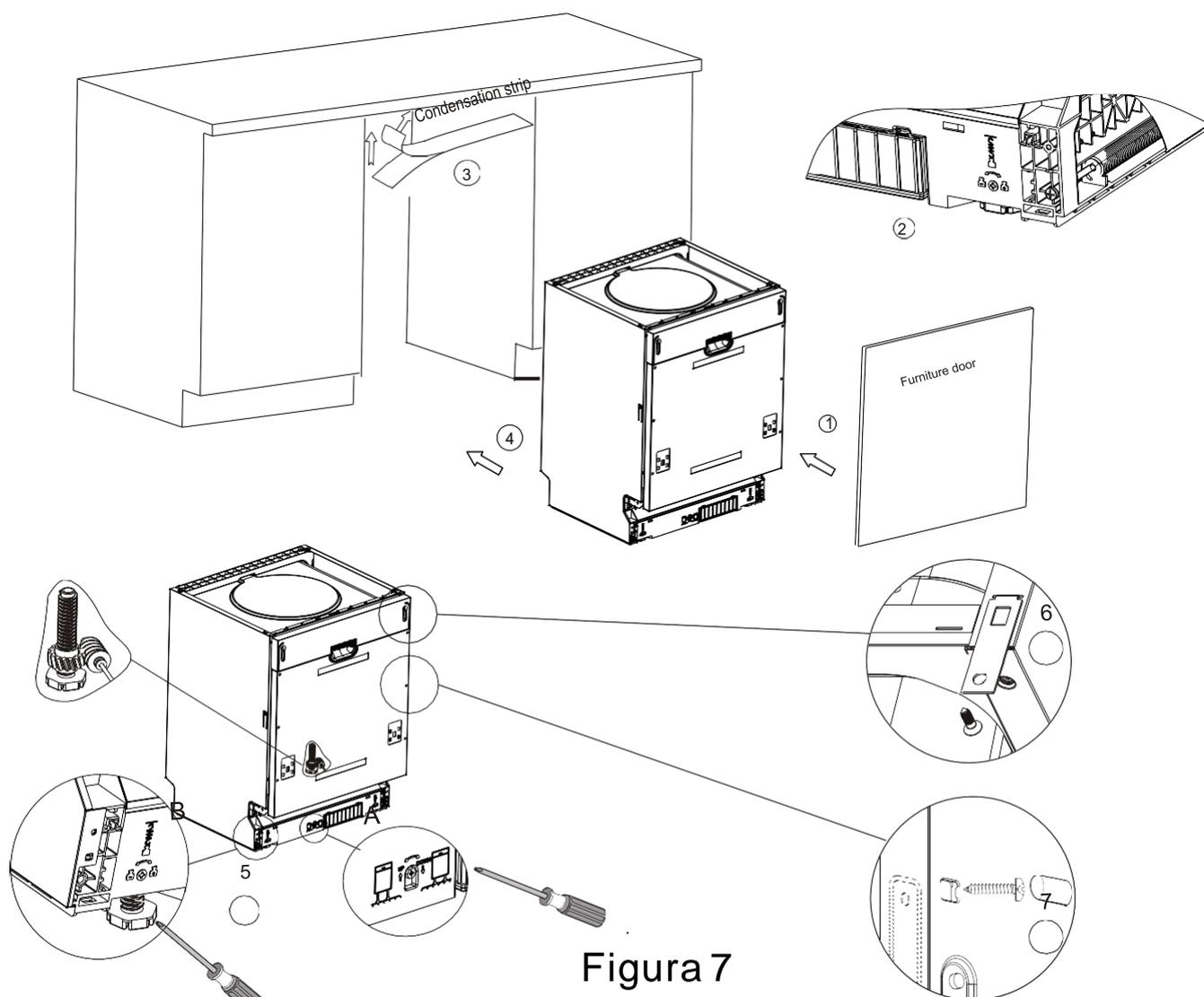


Figura 7

El lavavajillas debe estar nivelado para que la rejilla para platos funcione correctamente y tenga un rendimiento de lavado.

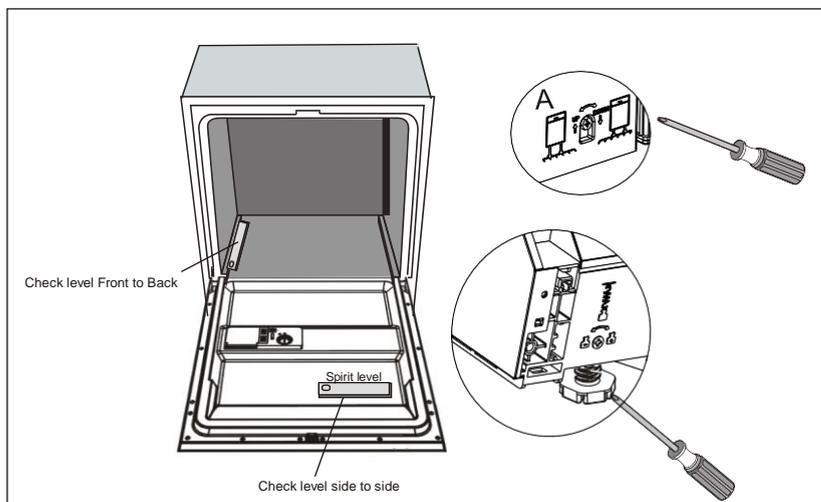
- 1 Sitio un nivel de burbuja en la puerta y el riel de la rejilla dentro de la tina, como se muestra, para verificar que el lavavajillas esté nivelado.
- 2 Nivele el lavavajillas ajustando las tres patas niveladoras individualmente.
- 3 Cuando nivele el lavavajillas, preste atención para que no se vuelque..

【Figura 8】

Ilustración de ajuste de pies

NOTA:

La altura máxima de ajuste de los pies es de 50 mm.



Sobre la Conexión Eléctrica

⚠ ADVERTENCIA!

Por seguridad personal:

No use un cable de extensión o un enchufe adaptador con este aparato.

No corte ni retire bajo ninguna circunstancia la toma de tierra

Conexión desde el cable de poder.

Requisitos eléctricos

Mire la etiqueta de clasificación para conocer la tensión nominal y conecte el lavavajillas a la fuente de alimentación adecuada. Use el fusible requerido de 10 amperios, el fusible de retardo de tiempo o el disyuntor recomendado y proporcione un circuito separado que sirva solo a este aparato.

Conexión Eléctrica

⚠ **Asegure una tierra adecuada existe antes de su uso**

Asegúrese de que el voltaje y la frecuencia de la energía se correspondan con los de la placa de características. Inserte el enchufe únicamente en una toma de corriente que esté correctamente conectada a tierra. Si la toma de corriente a la que debe conectarse el aparato no es adecuada para el enchufe, reemplace la toma, en lugar de utilizar adaptadores o similares, ya que podrían provocar sobrecalentamiento y quemaduras.

Conexión de Agua Fría



Conecte la manguera de suministro de agua fría a un conector roscado de 3/4 (pulgada) y asegúrese de que esté bien sujeto en su lugar. Si las tuberías de agua son nuevas o no se han utilizado durante un período de tiempo prolongado, deje correr el agua para asegurarse de que el agua esté limpia. Esta precaución es necesaria para evitar el riesgo de que la entrada de agua se bloquee y dañe el aparato.

⚠ ADVERTENCIA! Cierre el hidrante después de usarlo.

Colocación del aparato

Coloque el aparato en la ubicación deseada. La parte posterior debe descansar contra la pared detrás de ella, y los lados, a lo largo de los gabinetes o paredes adyacentes. El lavavajillas está equipado con mangueras de suministro de agua y drenaje que se pueden colocar a la derecha o a la izquierda para facilitar la instalación adecuada.

Cómo drenar el exceso de agua de las mangueras

Si el fregadero está 1000 más alto del piso, el exceso de agua en las mangueras no se puede drenar directamente en el fregadero. Será necesario drenar el exceso de agua de las mangueras en un recipiente o recipiente adecuado que se mantenga afuera y más bajo que el fregadero.

Salida de agua

Conecte la manguera de drenaje de agua. La manguera de desagüe debe estar correctamente colocada para evitar fugas de agua. Asegúrese de que la manguera de entrada de agua no esté doblada ni aplastada.

Manguera de extensión

Si necesita una extensión de manguera de drenaje, asegúrese de utilizar una manguera de drenaje similar. No debe medir más de 4 metros; de lo contrario, se podría reducir el efecto de limpieza del lavavajillas.

Conexión de sifón

Inserte la manguera de desagüe en un tubo de desagüe con un diámetro mínimo de 40 mm, o déjela correr hacia el fregadero, asegurándose de evitar doblarla o doblarla. La parte superior de la manguera debe tener menos de 1000 mm.

Inicio del Lavavajillas

Se deben verificar las siguientes cosas antes de encender el lavavajillas.

- 1** El lavavajillas está nivelado y fijado correctamente
- 2** La válvula de entrada está abierta
- 3** Las conexiones de entrada de las mangueras están completamente apretadas y no tienen fugas
- 4** Los cables están bien conectados
- 5** La energía está encendida
- 6** Las mangueras de entrada y drenaje están anudadas
- 7** Todos los materiales de embalaje y las impresiones deben sacarse del lavavajillas.



Atención: Después de la instalación, asegúrese de conservar este manual.

El contenido de este manual es de mucha ayuda para los usuarios.

9. Consejos para Solución de Problemas

Antes de llamar al servicio técnico

Revisar las tablas en las páginas siguientes puede evitar que tenga que llamar al servicio técnico



Problemas Técnicos

<i>Problema</i>	<i>Posibles Causas</i>	<i>Qué Hacer</i>
<i>El lavavajillas no arranca</i>	Fusible quemado o el disyuntor actuó	Reemplace el fusible o reinicie el disyuntor. Retire cualquier otro aparato que comparta el mismo circuito con el lavavajillas
	La fuente de poder no está encendida	Asegúrese de que el lavavajillas esté encendido y que la puerta esté bien cerrada. Asegúrese de que el cable de alimentación esté correctamente enchufado a la toma de corriente
	La presión del agua es baja	Compruebe que el suministro de agua esté conectado correctamente y que el agua esté abierta.
	La puerta del lavavajillas no está bien cerrada	Asegúrese de cerrar la puerta correctamente y trabarla
<i>Agua no bombeada del lavavajillas</i>	Doblaje de la manguera	Revise la manguera de drenaje
	Filtro obstruido	Revise el filtro grueso (consulte la sección titulada "Limpieza del filtro")
	Fregadero de la cocina obstruido	Revise el fregadero de la cocina para asegurarse de que esté drenando bien. Si el problema es que el fregadero de la cocina no drena, es posible que necesite un plomero en lugar de un técnico de lavavajillas.
<i>Espuma en la bañera</i>	Detergente inadecuado	Utilice únicamente el detergente especial para lavavajillas para evitar la formación de espuma. Si esto ocurre, abra el lavavajillas y deje que la espuma se evapore. Agregue 1 galón de agua fría a la tina. Cierre y asegure el lavavajillas, luego seleccione cualquier ciclo. El lavavajillas drenará el agua en el primer paso. Abra la puerta después de que se detenga el drenaje y compruebe si ha desaparecido la espuma. Repita si es necesario
	Abrillantador derramado	Siempre limpie de inmediato los derrames de inmediato

Problemas Generales

<i>Tina interior manchada</i>	Se usó detergente con colorante	Asegúrese de que el detergente sea el que no tenga colorante
<i>Mancha blanca al interior de la bañera</i>	Minerales de agua dura	Para limpiar el interior, use una esponja húmeda con detergente para lavavajillas y use guantes de goma. Nunca use ningún otro limpiador que no sea detergente para lavavajillas por el riesgo de formación de espuma o espuma.
<i>Manchas de óxido en los cubiertos</i>	Los elementos afectados no son resistentes a la corrosión	
	No se ejecutó un programa después de agregar sal para lavavajillas. Trozos de sal entraron en el ciclo de lavado	Ejecute siempre el programa de lavado rápido. Sin vajilla en el lavavajillas y sin seleccionar la función Turbo (si está presente), después de añadir sal para lavavajillas
	La tapa del más suave está suelta	Revise el labio. Asegúrese de que la solución esté bien



Problema

Posibles Causas

Qué hacer

Ruido

Ruido de golpes en el lavabo

Un brazo rociador golpea un artículo en una canasta

Interrumpa el programa y reorganice los elementos que obstruyen el brazo rociador

Traqueteo en el lavabo

Hay artículos de vajilla sueltos en el armario de lavado

Interrumpir el programa y reorganizar los artículos de vajilla

Ruido de golpes en las cañerías de agua

Esto puede ser causado por la instalación en el sitio o la sección transversal de la tubería

Esto no influye en el funcionamiento del lavavajillas. En caso de duda, póngase en contacto con un plomero debidamente calificado.



Insatisfecho
resultado de
lavado

<i>Problema</i>	<i>Posibles Causas</i>	<i>Qué hacer</i>
<i>Los platos no están limpios</i>	Los platos no se cargaron correctamente.	Consulte las notas en "Carga de las cestas del lavavajillas"
	El programa no fue lo suficientemente fuerte.	Seleccione un programa más intensivo. Consulte "Tabla de ciclos de lavado".
	No se dispensó suficiente detergente.	Use más detergente o cambie su detergente.
	Los elementos están bloqueando la trayectoria de los brazos rociadores.	Reorganice los elementos para que el aerosol pueda girar libremente.
	La combinación de filtros en la base del armario de lavado no está limpia o no está colocada correctamente. Esto puede hacer que los chorros de los brazos rociadores se bloqueen.	Limpia y / o monta correctamente la combinación de filtros. Limpia los surtidores del brazo rociador. Consulte "Limpieza de los brazos rociadores".
<i>Abundancia de nubes en cristalería</i>	Combinación de agua blanda y demasiado detergente.	Use menos detergente si tiene agua blanda y seleccione un ciclo más corto para lavar la cristalería y dejarla limpia.
<i>Negro o marcas grises en los platos</i>	Los utensilios de aluminio se han frotado contra los platos.	Utilice un limpiador abrasivo suave para eliminar esas marcas
<i>Queda detergente en los vasos dispensadores</i>	Los platos bloquean las tazas de detergente.	Recargar los platos correctamente.

Insatisfecho
resultado de
secado

<i>Los platos no se secan</i>	Carga inapropiada	Cargue el lavavajillas como se sugiere en las instrucciones.
	Muy poco abrillantador	Aumente la cantidad de abrillantador / rellene el dosificador de abrillantador
	Los platos se retiran demasiado pronto	No vacíe su lavavajillas inmediatamente después del lavado. Abra ligeramente la puerta para que pueda salir el vapor. Comience a descargar el lavavajillas solo una vez que los platos estén apenas tibios al tacto. Primero vacíe la canasta baja. Esto evita que el agua se caiga de los platos en el cesto superior
	Se ha seleccionado un programa incorrecto	En el programa corto, la temperatura de lavado es más baja. Esto también reduce el rendimiento de limpieza. Elija un programa con un tiempo de lavado prolongado.
	Uso de cubiertos con un revestimiento de baja calidad	El drenaje del agua es más difícil con estos artículos. Los cubiertos o platos de este tipo no son aptos para lavar en el lavavajillas.

Códigos de Error

Cuando se presentan algunas fallas, el aparato mostrará códigos de error para advertirle:

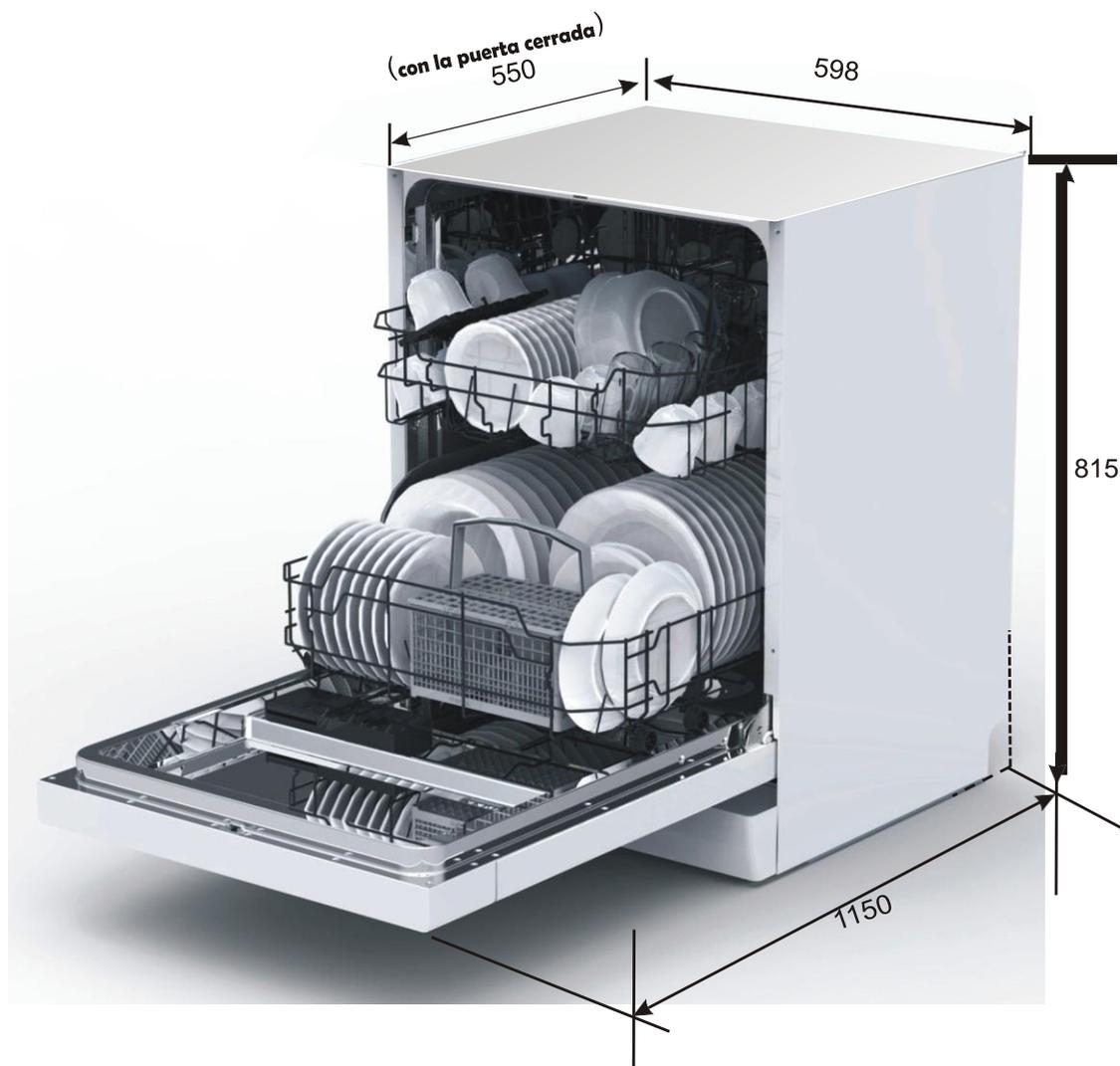
<i>Códigos</i>	<i>Significados</i>	<i>Posibles Causas</i>
E1	Mayor tiempo de entrada.	Los grifos no están abiertos, la entrada de agua está restringida o la presión del agua es demasiado baja.
E3	No alcanza la temperatura requerida.	Mal funcionamiento del elemento calefactor.
E4	Desbordamiento.	Algún elemento del lavavajillas tiene fugas.
Ed	Respuesta de señal anormal (sugerencia pero no advertencia).	Error de transferencia de señal entre placa principal y secundaria



ADVERTENCIA!

Si ocurre un desbordamiento, cierre el suministro principal de agua antes de llamar a un servicio. Si hay agua en la bandeja de la base debido a un sobrellenado o una pequeña fuga, el agua debe eliminarse antes de volver a encender el lavavajillas.

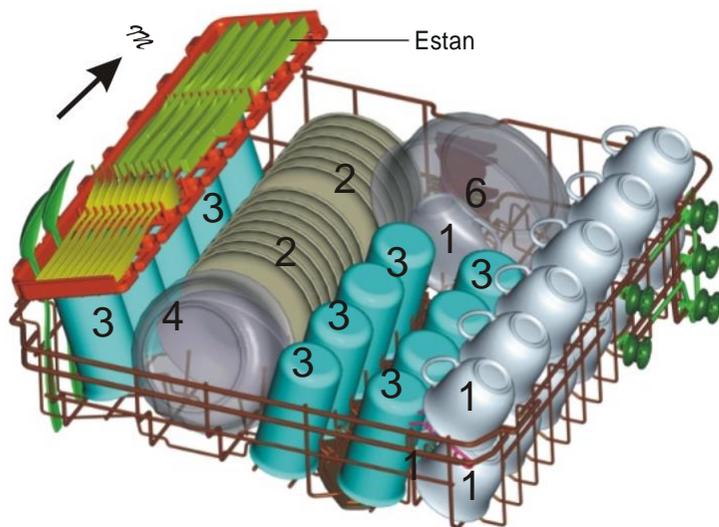
Información Técnica



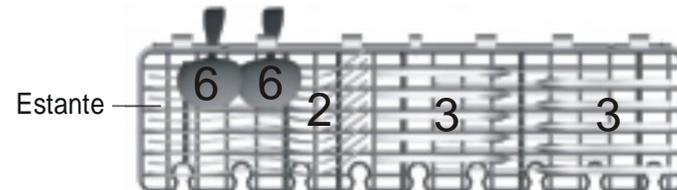
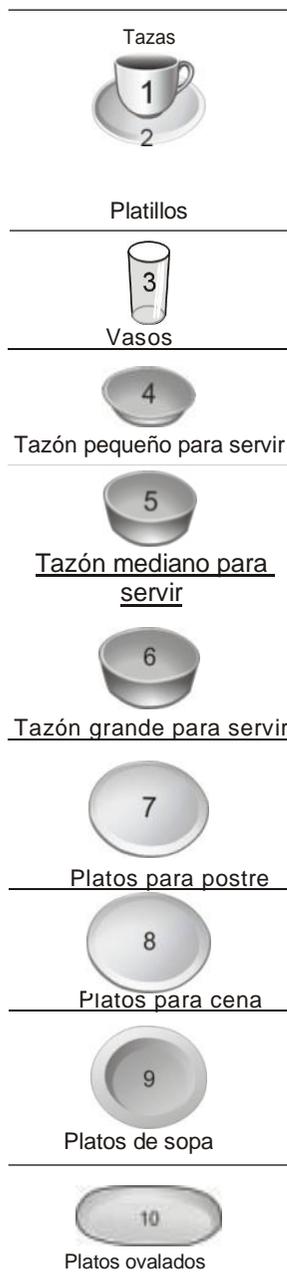
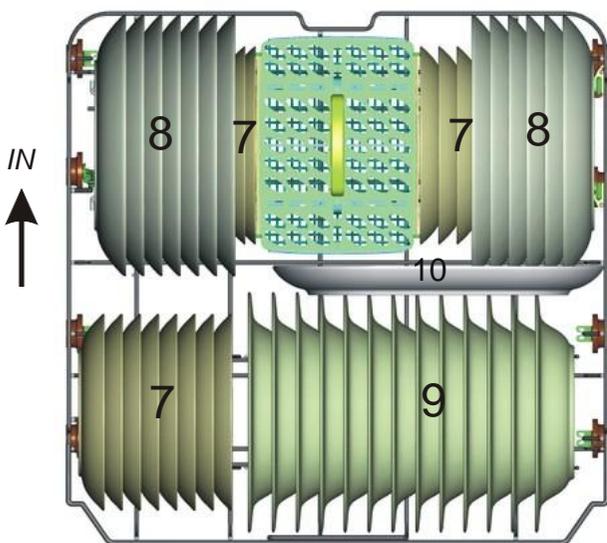
Peso :	815mm
Ancho :	598m m
Profundidad :	550mm(con la puerta cerrada)
Presión del Agua:	0.04-1.0MPa
Fuente de Poder:	Ver etiqueta de calificación
Capacidad:	13 cubiertos

Cargar las cestas de acuerdo a En50242:

1. Cesta superior:

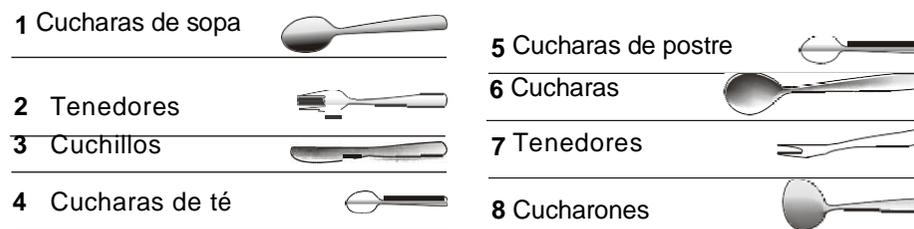
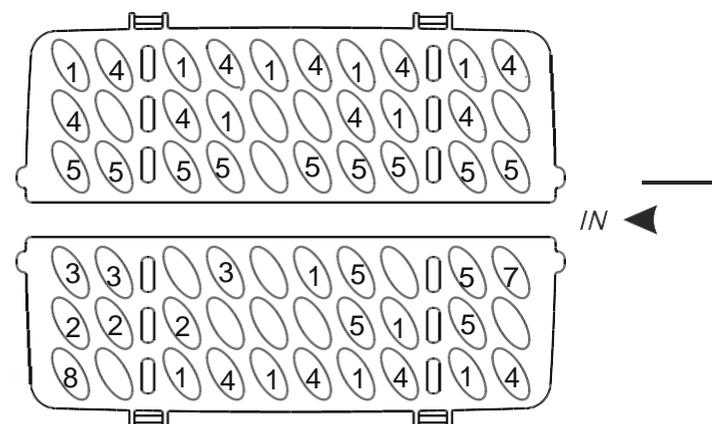


2. Cesta inferior:



Nota: Por favor coloque los artículos ligeros y planos en el estante. El peso total es inferior a 1,5 kg.

3. Cesta cortadora:



Información para ensayos de comparabilidad según EN 50242

Capacidad: 13 cubiertos

Posición del cesto superior: posición inferior

Programa: ECO

Nivel de abrillantador: 6

Nivel de suavizante: H3

Ficha del Producto

Hoja de lavavajillas doméstico según la Directiva UE 1016/2010 y 1059/2010:

Fabricante	INNOVA
Tipo / Descripción	IN-LAVA13VAJILLA
Configuración de lugar estándar	13
Clase de eficiencia energética 1	A+
Consumo energético anual 2	279 kWh
Consumo energético del ciclo de limpieza estándar	1.06 kWh
Consumo de energía del modo apagado	0.45 W
Consumo de energía del modo sin apagar	0.49W
Consumo anual de agua 3	3220 litros
Clase de eficiencia de secado 4	A
Ciclo de limpieza estándar 5	ECO 45°C
Duración del programa del ciclo de limpieza estándar	195 min
Nivel de ruido	49 dB(A) re 1 pW
Montaje	Incorporado
Podría ser incorporado	Si
El consumo de energía	1200W
Voltaje / frecuencia nominal	120V/60Hz
Presión de agua (presión de flujo)	0.04-1.0MPa=0.4-10 bar

NOTA:

- 1** A + + + (máxima eficiencia) a D (mínima eficiencia)
- 2** Consumo de energía basado en 280 ciclos de limpieza estándar utilizando llenado de agua fría y el consumo de los modos de bajo consumo. El consumo de energía real dependerá de cómo se utilice el aparato.
- 3** Consumo de agua basado en 280 ciclos de limpieza estándar. El consumo real de agua dependerá de cómo se utilice el aparato.
- 4** A (mayor eficiencia) a G (menor eficiencia)
- 5** Este programa es adecuado para limpiar vajilla sucia con suciedad normal y es el programa más eficiente en términos de consumo combinado de energía y agua para ese tipo de vajilla.